### 案件号 1:23-cr-00118-AT 文件 188 提交日期:2023 年 12 月 7 日 , 共 3 页



## 2023年12月7日

美国司法部 美国纽约南区检察官 Silvio J. Mollo 大楼 纽约州纽约市圣安德 鲁广场一号 邮编: 10007

通过执行局提交 尊敬的 Analisa Torres 美国纽约南区地区官 丹尼尔-帕特里克-莫尼汉美国法院大楼 500 Pearl St. 纽约州纽约市 10007-1312

Re: 美国诉 郭等人, S1 23 Cr. 118 (AT)

尊敬的托雷斯法官

政府致函回应 2023 年 12 月 6 日的返还财产动议 (Dkt. 186,下称 "动议")。该 动议由喜玛拉雅交易所 ("交易所")3,345 名声称的客户 ("请愿人")的律师提交,寻求归还美国在上述案件中扣押的请愿人的财产 (在动议1)。正如上述案件的起诉书中指控的那样,交易所是被控欺诈罪的工具,政府根据司法授权的扣押令在 2022 年至 2023 年期间扣押了有关资金 在起诉书中被列为应予没收的资产。(《取代起诉书》,Dkt. 19 第 12、17-24、55(j)、(k)、(m)、(o)、(p)、(s)段)。基于上述原因,政府恳请法院驳回动议。

动议要求根据《联邦刑事诉讼规则》第 41(g)条归还资产。根据规则第 41(g)条,法 院只有在以下情况下才拥有管辖权:(1) 申请人 在法律上没有适当的(金錢)补救办法;(2) (非金钱补救办法)有利其行使管辖权。 De Almeida 诉美国,459 F.3d 377,382(第二巡回法院,2006 年)。在评估管辖权时,第二巡回法院建议地区法院,根据规则第 41 条行使管辖权时要非常克制和谨慎,因为它依赖于法院对联邦执法人员行为的监督权。同上,第 382 页(内 部引号省略)(援引 Floyd 诉美国,860 F.2d 999,1003(第 10 巡回法院,1988 年)和 Hunsucker诉 Phinney,497 F.2d 29,34(第 5 巡回法院,1974 年))。

## 案件号 1:23-cr-00118-AT 文件 188 提交日期:2023 年 12 月 7 日 , 共 3 页

在本案中,由于起诉书中的没收指控包括了争议资金,请愿人在法律上有充分的补 救办法来解决他们的诉求,即根据《美国法典》第 21 篇第 853 节 索赔人可以要求获得可沒收财产的权益。特别是,《美国法典》第 21 篇第 853 节提供了当事人一方可要求其对应予没收财产权益的专有途径。 DSI Assocs. LLC v. United States, 496 F.3d 175, 183 (2d Cir. 2007)("已经确定,第 853(n)条规定了第三方可以对没收资产提出索赔的专有途径——在进入初步没收令后。")因此,没有理由断言根据规则第 41(g)的非金钱补救办法的管辖权。见 De Almeida, 459 F.3d at 382。

在适当的时候,部分或所有请愿人可能都有权获得政府扣押的资金。但现在还不是时候。在定罪之后,地区法院"必须根据适用的法规确定哪些财产应予没收",并"立即下达初步没收令……而不考虑任何第三方在该财产中的利益。"Fed.. R. Crim. R. Crim. P. 32.2(b)。根据第 981 和 982 条进行的刑事没收程序,包括任何相关的司法程序,主要受《美国法典》第 21 篇第 853 条管辖。见 18 U.S.C. § 982(b)(1)。在法院签发初步没收令后,第三方可请求法院进行辅助听证,以"裁定[第三方]所称的[被刑事没收的]财产权益的有效性。"《美国法典》第 21 篇第 853(n)条;另见美国诉 Daugerdas 案,892 F.3d 545,552(第二巡回法院,2018 年)。

无论如何,政府并不清楚请愿人是否满足了第三条的资格要求。请愿人的律师昨天首次与政府联系。在电话中,政府要求请愿人的律师提供足以证明 3345 名请愿人实际上 都是交易所客户的信息。律师拒绝提供任何此类信息,声称这样做在总体和实质上都会危 及请愿人的安全,使其遭受中国共产党的威胁。政府进一步询问请愿人律师本人如何核实他的所有 3345 名客户都是交易所的客户。律师回答说,每个请愿人都向他提供了一个七位数的唯一标识符,然后他用这个标识符直接与交易所的律师确认请愿人的客户身份。但是,请愿人的律师拒绝与政府分享任何有关请愿人的信息,也拒绝解释他是如何利用这些识别码核实他们作为交易所客户的身份的。律师还表示,他尚未获得交易所掌握的有关其客户交易所账户的文件,因为除其他原因,他不想承担"害死人"的责任。当政府提出进行协商以找到解决律师隐私问题的方法时,律师表示,实质上,他提出动议是为了"让法庭注意到""有人正被踩踏(受到不公待遇)"。因此,政府不同意请愿人律师的证明,即他"与政府的律师进行了真诚的协商,努力在没有法院干预的情况下通过协议解决动议提出的问题,但未能达成一致意见。"(Dkt. 186 at 2)。

明确地说,如上所述,政府扣押了6亿多美元的犯罪所得--包括交易所的相

#### 【中文翻译仅供参考】

# 案件号 1:23-cr-00118-AT 文件 188 提交日期:2023 年 12 月 7 日 , 共 3 页

关资金-- 保留这些资金,以便日后向受害者支付和赔偿。何时进行分配以及分配 机制将在待决刑事诉讼结束后根据法律规定。

国会已立法,没收程序是对可没收财产拥有权益的人的唯一途径。允许某些第三方颠覆这一程序并越界,可能会损害其他寻求财产权益的第三方的利益。辅助没收程序是专门设计用于确保有序、高效的流程来解决对可没收资产的竞争性索赔。因此,政府请求法院驳回请愿人的动议。

政府愿意回答法院可能提出的任何问题.

敬启者

DAMIAN WILLIAMS 美国联邦检察官

Ryan B. Finkel Juliana N. 穆雷 Micah F. Fergenson 贾斯汀-霍顿 美国助理检察官 (212) 637-6612 /2314 / 2190 / 2276